Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand

Band: 10 (1982)

Heft: 2

Artikel: Assemblée des patoisants de la Glâne "Les Yerdza"

Autor: Dafflon, C.

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-240426

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 29.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

LE RIONDENE DIN ROTZE

Pour notre assemblée du printemps, nous nous sommes rendus à Surpierre. Le temps était magnifique quoi qu'un peut froid! Une trentaine de membres répondaient à l'appel du comité.

Après la lecture du protocole de la dernière assemblée et la perception de la cotisation 1982 le trésorier nous donna des nouvelles de la caisse qui se porte bien!

Nous avons eu le plaisir d'accueillir trois nouveaux membres: M. et Mme. Chaudet d'Henniez, et Mme. Regina Birbaum de Villeneuve.

M. Chaudet, nous divertit un bon moment avec ses belles chansons, et poèmes, car il est compositeur et interprète. Puis chacun y alla d'une petite histoire et chansons. On entendit même la lecture des bonnes histoire de ce bon vieux patois fribourgeois.

C'est vous dire que nous n'avons pas chômé. Le temps s'écoula bien vite et ce fut bientôt le moment de nous dire aurevoir..... à la prochaine !

> Elise Crausaz secrétaire.



ASSEMBLEE DES PATOISANTS DE LA GLANE "LESYERDZA"

C'est à Orsonnens que les patoisants Glanois ont tenu leur assemblée annuelle. Sous la présidence de M. Ferdinand REY de Massonnens, une quarantaine de patoisants se sont rencontres.

Cette assemblée s'est déroulée dans une atmos-

phère de détente, agrémentée par un accordéoniste qui nous fit entendre des airs d'aujourd'hui et d'autrefois

Quelques chants en patois furent très appréciés. Plusieurs particpants nous racontent des bons "witz", bien entendu en patois!.

Durant cette assemblée il fut organisé un concours de mots patois, proposé par M. Page. Chacun y mit tout son savoir. M. le président nous rappelle la belle journée passée à Delémont où l'accueil fut très chaleureux.

La prochaine rencontre des "Yerdza" se tiendra en plein air quelque part dans le Gibloux.

C. Dafflon secrétaire.

ATHINBYAYE DI PATEJAN DE TSAPALA, GILLARIN E POCHY

Avui chti novi furi, lè patèjan dè Tsapala, Gillarin è Pochy, ch'è chon rinkontrâ, avui le préjidan : moncheu Paul Tsarère.

I rèmârhyon ti lè mimbro ke chon vinyè, po lou-j-amihiâ et lou bouna volontâ a mantigni le patè. No no chin tchiji na muniuta po no rapalâ hou ke no j'an tchithâ por alâ vè le Bon Diù.

Le chekrétéro ke chokupè on ko de la tiéche no ja lyê le protocole è ti lè konto chon aprovâ.

No rè pârlin dè la korcha dè dètsotin pachâ din l'Oberland Bernê. La léchi on bon chovigny din le kà dè tsakon. Chi payi chè mantin bin è n'è pâ a la velye d'oubyâ chè kothemè.

Nouhra Chochiétâ l`jou préjinta à la fitha du patê reman à Delémont, ou mi d'oû pachâ.La mécha lè j'ou chèlèbrâye è tsan-tâye in patê.

Ou kortèje dou du midzoua lè madzeron è lè dzaquilyon Ou kortèje dou du midzoua lè mandzeron è lè dzaquilyon l'aron rèpèlâ è rèbulyi le kà dè nouhron regrètâ abbé Bovet!

L'athinbyâye la kontinuâ pê di galéjè gouguenètè in patè bin chur, è di tsa dè ver no, pâ prè d'ihre oubyâ.

A l'an ke vin è avu piéji avu nouhron nivo komité kompojâ dè Michel Terreaux, préjidan à Pont, Veveyse; Louis Devaud, chekréro- bochè à Pochy; Yvonne Devaud, mimbro à Pochy; Djojè Cardinaux, mombro à Boulz et Louis Vial, mimbro à Le Crêt.